



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七七年十二月四日
星期日

目錄

- 貿易統計重新分類 第一頁
- 水上居民所畜犬隻應領牌和注射防疫 第二頁
- 啓德機場採用新導向性閃光系統 第三頁
- 清水灣道交通措施 第四頁
- 西貢理民府西貢分處啓用 第四頁

貿易統計重新分類
兼採用十進制單位

香港的主要貿易統計將採用十進制單位及重新分類，以便和其他主要貿易夥伴的制度達成一致。

工商署發言人今日說，一切變更事項將於一九七八年一月一日生效。他說：「爲使出入口商能夠明瞭新規則起見，香港進出口貨品及地區分類表的新修訂本將於本月中旬出版。」

新分類表取代一九七四年一月的版本，該版本是依照聯合國標準國際貿易分類表第一修訂本印製的。修訂的新分類表，是根據標準國際貿易分類表第二修訂本編訂。聯合國曾建議所有國家在統計對外貿易數字的工作上，應從速進行若干變更。

此次改變將會提高本港公佈的貿易統計資料的價值，因爲修訂的香港的進出口貨品及地區分類表內的新進出口貨品分類表，會詳列更精細的貨品分類項目。

貿易報關及公佈的貿易統計所用的數量單位，亦會從現時的英制改爲十進制。

發言人指出進出口貨品分類表將列明每一項物品的數量單位。他說：「採用十進制的原因，是便於國際間貿易數字的比較。」

由於貨品分類及數量單位的改變將於一月一日起實施，因此，從該日起，所有的報關表格必須依照修訂的貨品分類表及十進制數量單位填寫。

發言人說：「出入口商務須通知負責填寫報關表格的職員，及遵照上述變更事項辦理。」

香港進出口貨品及地區分類表的新修訂本，將於本月稍後在政府刊物銷售處出售。

水上居民所蓄犬隻 應領牌和注射防疫

漁農處將於下週展開一項運動，促使水上居民使其犬隻接受注射預防瘋狗症。

警方派出水警輪載送漁農處人員前往本港水域內各淀泊處，為水上居民的狗隻辦理防疫注射及發牌。

是項運動將由下星期二（六日）起至本月十六日止。

漁農處人員前往的淀泊處及日期為赤柱、蒲台及布袋澳（十二月六日）；濠西及糧船灣（七日）；大澳（八日）；香港仔（九日）；塔門（十二日）；西貢（十三日）；吉澳（十四日）；馬灣及青山（十五日）；及大埔及大尾篤（十六日）。

水警輪並於事前一日先到各該淀泊處宣佈漁農處推行此項運動的消息。

漁農處發言人表示：此項運動的目的是令水上居民對瘋狗症危險提高警覺，並忠告他們需要替狗隻注射防疫及領牌。

發言人說瘋狗症是一種影響神經中樞的過濾性病毒傳染病，危害犬隻和人類等溫血動物。

他指出瘋狗症會使患者痛楚難堪並且死亡。他又說病徵一旦在人畜身上出現，即無藥可治。

他敦促水上居民利用漁農處人員訪問的機會，使本身家人及寵物獲得保障。

啓德機場採用

新導向性閃光系統

方便飛機夜間降落

香港國際機場最近開始採用導向性閃光系統，方便飛機在夜間或能見度惡劣的情況下安全降落。

該項設施的安裝費超過五十萬元，是民航處經過多次試驗後，才正式採用的。

整個系統係由十二盞閃燈合組而成，每盞的光度達一萬三千七百流明，排列在屋頂或高地之上，其安裝角度，務求令機師獲得適當的光綫，而居民則不致受到干擾。

第一盞燈設於又一邨達之路，最後一盞則位於太子道，機場對面的地方。

該等閃燈順序每秒鐘閃動兩次，構成一度波浪形的光綫，射向飛機跑道。

這些燈光設備，對於機師沿進場跑道之彎度飛行，大有幫助。機師進入上述地帶後，便完全需要依靠視覺飛行，但在此之前，則可依賴儀器導航系統指引。

此項系統的一開一關，係由機場控制塔發出之無線電訊號操縱，可與第十三號跑道之進場低光燈或強光燈同時開動。

此外，新系統對第十三號跑道之低光全向性紅燈或強光單向性白燈，亦有輔助作用，該等燈光設備，多年來一直用以指引機師於飛越九龍城之後，向右轉入第十三號跑道。

清水灣道交通措施

牛池灣舊清水灣道的一段東行路線將由星期二（六日）起，只准建築工程車輛行走。

運輸署宣佈上述消息時說：與此同時，原限單程西行的清水灣道則改為雙程路線，供其他車輛來往。

另一方面，由同日上午十時起，德輔道西會採取新交通措施，以改善上環之交通情況。

屆時，德輔道西之西行車輛，不得向右轉往威利麻街或東邊街；而東行車輛除專利巴士外，一概不得向右轉往東邊街。

屆時上述各處將設適當交通標誌，指導駕車人士。

西貢理民府西貢分處啓用

西貢理民府在西貢墟市設置的新辦事處，定於明日（星期一）正式啓用，所有工作人員對於各政府部門的工作和地方情況，均極其熟識。

新辦事處位於西貢墟市萬年街六十三號。辦公時間為逢星期一至星期五由上午八時四十五分至下午五時十五分；星期六則由上午九時至中午十二時。

現任西貢理民官余敦、候任西貢理民官布思仁、以及其他當地鄉紳，將聯合主持新辦事處之開幕儀式。

余氏今日（星期日）表示，新辦事處的服務將參照民政署的方式辦理，兼設一個公衆諮詢處。新辦事處中更附設勞工處本港就業輔導股分處。

余氏說：「新辦事處啓用後，區內居民今後對政府事宜提出意見或投訴，尋找職業，或甚至在家庭問題方面希望獲得指導時，均可毋須遠赴新蒲崗的西貢理民府。

他補充說，新辦事處將會辦理諮詢服務、宣警事宜、派發政府表格及小冊子、收取稅項，和提供就業輔導服務等等。

編輯注意

新辦事處開幕儀式於明日（星期一）上午十時半，假西貢新填地萬年街六十三號舉行，歡迎派員訪攝。

一輛政府專車（A M 二一三三），將於明日（星期一）上午九時半，由尖沙咀郵政局後面之停車場開出，載送新聞界代表前往西貢，並從西貢接載各人返回九龍。